

# 1:0 巴拉圭烏龍 英格蘭險勝

## 上半場 貝帥包辦自由球 歐文沒建樹 歐文沒建樹 首戰處於暖機狀態 靠巴隊失誤闖關

【記者林以君／綜合外電報導】國際賽首戰，性格上慢條斯理的英格蘭隊總是讓人氣結，但終究還是看到雖未進球、卻優雅首勝入袋的英格蘭隊。

開賽僅三分鐘，英格蘭隊長貝克漢獲自由球，他的「黃金右腳」把球由左側開進禁區，巴拉圭隊長賈馬拉想以頭頂解圍，卻因角度偏差，又受對手干擾，他率先竄起，卻把球頂進自家球門，成為本屆第一記「烏龍球 (Own Goal)」，英格蘭一比零領先到終場獲勝。

卅五歲的賈馬拉是巴隊常青級國腳，一九九三年以來，累計在世足賽出賽九場，從未進球，他是後衛，職司破壞對手進攻，昨天的烏龍球讓他進球數「欄難堪地」破蛋。

英格蘭隊向來在大型國際賽「熱機慢半拍」，昨天若非巴拉圭隊奉送烏龍球，就是一場平局。

最近十屆世足賽或歐洲杯，昨天之前的英格蘭隊，在十場首戰僅獲兩勝，另有四平四負。

英格蘭首戰處於暖機狀態，另一原因是等待傷兵歸隊，本屆是等魯尼，四年前是貝克漢，兩人都是腳傷。

貝帥本屆健康上陣，他包辦全隊上半場自由球，自己在四十二分鐘時獲機會，禁區外大腳瞄右柱死角，可惜偏出，巴拉圭替補門將波巴狄亞緊急左撲，這球若是瞄向左半呎，依弧度及波巴狄亞留下的空隙，必入死穴。

類似狀況發生在上半場傷停補時第二分鐘，嘆息的主角換巴隊瓦德斯，瓦德斯在禁區以胸部停球轉給庫茲，庫茲側身凌空、卻沒碰到球，瓦德斯右轉身撈回後抽射，卻抽中左邊網外側，只能握拳長嘆。

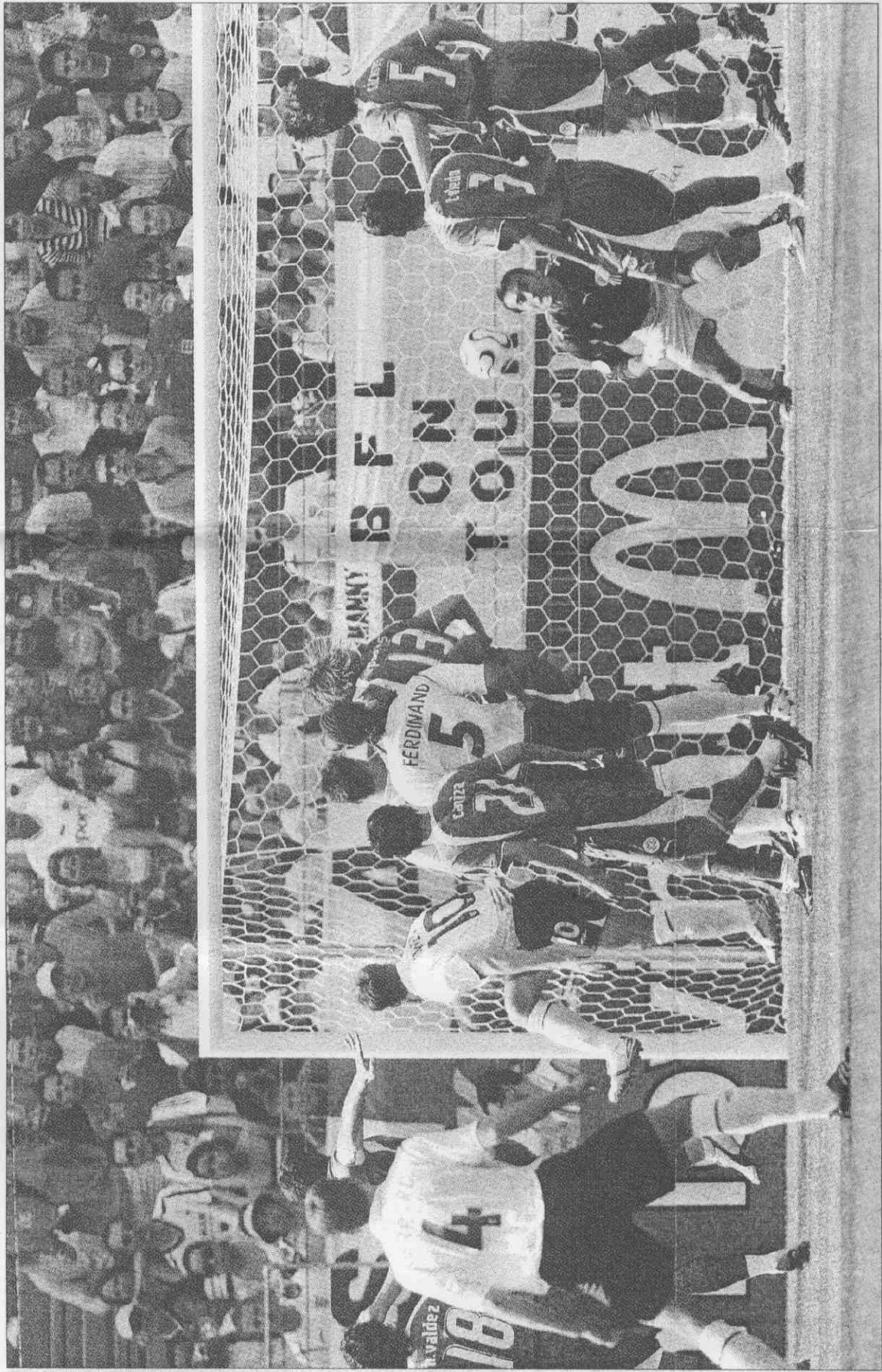
英格蘭隊節頭克勞奇整場被盯死，貝克漢屢次精妙吊球、橫傳，歐文卻不到位，加上蘭帕德數度門前勁射過準，都正中巴隊門將雙掌，英格蘭隊攻勢雖壓過對手，但一球未進。

英格蘭兩百公分高的長人前鋒克勞奇，上半場被至少兩名巴隊後衛死盯，他雖有頭球空優，但每當躍起時，下半身馬上被身邊對手撞歪失去準頭。

克勞奇攻門、供輸機會大減，下半場還因為反擊貼身包抄對手，手肘撞人，吃黃牌，五分鐘後他差點因毆球被吹犯規，所幸沒給他黃牌，否則他將一兩黃換一紅一被罰出場。

歐文上半場無建樹，下半場第十一分鐘，歐文退、唐寧替補，此時也顯示英格蘭隊缺少另一射腳魯尼的缺點，魯尼最快可望在台北時間十六日零時英格蘭對千里達隊時出賽，之前預估到第二輪才出賽。

(相關世足賽新聞見 D6、D7)



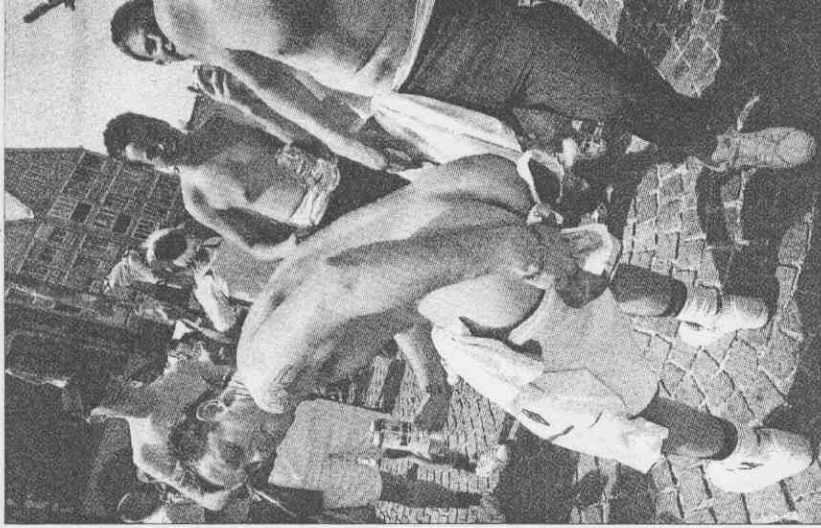
### 唉呀 頂錯邊

↑英格蘭一比〇贏了，這得感謝巴拉圭後衛賈馬拉(左三)的烏龍球，英格蘭貝克漢主罰自由球吊入禁區，英巴兩隊球員都躍起爭頂，賈馬拉搶到了，不過他頂的方向不對，頂入自家的門內。(路透)

### 哇塞 賺到了

↓雖然是對方頂進烏龍球，但英格蘭隊還是很高興，費迪南(左)與隊友貝克漢相對狂吼擁抱。(美聯社)

(美聯社)



### 拜託 又來了

↑英格蘭球迷拿著德國國旗揮舞自己的光屁股，對德國球迷送極侮辱之能事。(法新社)

# 德狂歡 英嗆聲 再鬧

【編譯王先榮／綜合外電報導】昨天早上，英德球迷組織聯手辦了場聯歡會，一起大跳傑拉德的機械人舞，下午英巴之戰開賽前，成千上萬的英國球迷占據了法蘭克福廣場，並對德國球迷嗆聲，引發一些小衝突。

在法蘭克福，英國球迷在英巴戰前狂歡作樂，培養看球情緒，就在此時來了數百位德國球迷，剛看完德國以四比二擊敗哥斯大黎加之戰，情緒高昂，英國球迷見狀唱起二次世界大戰時的歌，德國球迷也揮舞國旗，雙方對峙，警方見狀立即介入，出動百名員警隔開雙方。

法蘭克福警方說，他們逮捕了超過廿人，其中包括十個德國人、四個英國人、兩個波蘭人、一個義大利人、一個來自前南斯拉夫、一個加拿大人，以及一個有案在身的波士尼亞人。其中三個德國人、三個英國人因為與

火車站附近被拘。法蘭克福當晚被逮捕這些侵略性足球流氓的英國警員撒野，共獲令，規照。

